བོད་ཡིག / ***TIBETAN***

ལས་དུས་ ༢ དང་ ༣ པའི་ལས་བྱེད་རྣམ་པར་ངོས་འཛིན་ཆེ་མཐོང་གི་འདུ་འཛོམས་བྱེད་སྒོ།

ཝི་སི་ཀོན་སིན་གཙུག་ལག་སློབ་ཆེན་(མལ་ཊི་སིན་)གྱིས་ལས་དུས་གཉིས་པ་དང་གསུམ་པའི་ལས་བྱེད་རྣམ་པར་ངོས་འཛིན་ཆེ་མཐོང་གནང་ཆེད་ *Dejope Residence Hall* ཉལ་ཁང་གི་ *Lake Mendota* ཁང་མིག་ཏུ་དམིགས་བསལ་འདུ་འཛོམས་བྱེད་སྒོ་ཞིག་ཕྱི་ཟླ་ ༥ ཚེས་ ༡༨ རེས་གཟའ་ལྷག་པའི་དགོང་མོ་ཆུ་ཚོད་ ༡༠།༣༠ ནས་ ༡༢།༣༠ བར་དུ་གོ་སྒྲིག་ཞུ་འཆར་ཡོད་པ་གསལ་བསྒྲགས་ཞུ་རྒྱུ་ཡིན།

འདུ་འཛོམས་བྱེད་སྒོ་འདིས་ཉིན་མོར་སློབ་གྲྭའི་ས་ཁུལ་དུ་སློབ་སྦྱོང་དང་ཞིབ་འཇུག ལས་ཀ་བྱེད་མཁན་རྣམས་ཀྱི་ལས་དོན་བདེ་བླགས་དང་བསྒྲུབ་པར་ཞབས་འདེགས་ཞུ་མཁན་རྒྱུན་དུ་མཐོང་དཀའ་བའི་གལ་ཆེའི་ལས་བྱེད་རྣམས་ཀྱི་བྱས་རྗེས་ལ་ངོས་འཛིན་གནང་གི་ཡོད།

སྐུ་མགྲོན་ལས་བྱེད་རྣམ་པས་རང་འདེམས་དགོང་ཟས་དང་། ལས་རོགས་ལྷན་དུ་མཉམ་འཛོམས་དང་ལྷོད་མོལ་གནང་རྒྱུའི་དུས་ཚོད་ཡོད། རླངས་འཁོར་བཀག་འཛོག་བྱེད་ས་ (*lot*) ཨང་ 34 | 37 | 57 | 58 | 59 བཅས་དགོང་མོ་ཆུ་ཚོད་ ༤།༣༠ ནས་ ༧ བར་དུ་རིན་མེད་ཡིན། སྣུམ་འཁོར་བཀག་འཛོག་ཚོག་མཆན་པ་སེ་ ཡོད་མཁན་ནམ་མངའ་སྡེའི་སྣུམ་འཁོར་སྤྱོད་མཁན་མི་ཚོས་སྤྱང་ལམ་ཁ་སྤྱོད་ཀྱི་རླངས་འཁོར་བཀག་འཛོག་བྱེད་ས་(*lot*) ཨང་ 67 *(Linden Garage)* ནང་དུ་བཀག་འཛོག་བྱེད་ཆོག ཚོགས་ཞུགས་པ་སྣ་སི་ཨང་ *Bus 80* ལ་བསྡད་དེ་ཡོང་རྒྱུར་འབོད་སྐུལ་ཞུ་རྒྱུ་ཡིན་ལ། སྣ་སི་དེ་ *Dejope* འཁྲིས་ཀྱི་ *Observatory* ལམ་འགྲམ་དུ་སྡོད་ཀྱི་ཡོད།

"འདུ་འཛོམས་བྱེད་སྒོ་འདིས་ང་ཚོའི་དམིགས་ཡུལ་འགྲུབ་ཆེད་སློབ་གྲྭའི་ལས་དོན་རྒྱུན་འཁྱོངས་ཡོང་བར་ཕྱག་ལས་གནང་མཁན་ལས་བྱེད་རྣམས་ཀྱི་ལྷག་བསམ་འབད་བརྩོན་ལ་ངོས་ལེན་དང་ཆེ་མཐོང་གནང་གི་ཡོད།" ཅེས་དཔལ་འབྱོར་དང་འཛིན་སྐྱོང་རེས་སྟོན་པ་གཞོན་པ་རོབ་པི་ཀི་རེ་མེར་ *(Vice Chancellor of Finance and Administration Rob Cramer)* གྱིས་གསུང་རྒྱུར་ "འདི་ནི་ཝི་སི་ཀོན་སིན་གཙུག་ལག་སློབ་ཆེན་(མལ་ཊི་སིན་)གྱི་ངོས་ནས་ལས་དུས་གཉིས་པ་དང་གསུམ་པའི་ལས་བྱེད་ཚོས་ཉིན་མཚན་དུས་རྟག་ཏུ་ཞབས་འདེགས་མཆོག་ཏུ་གྱུར་པ་བསྒྲུབ་བཞིན་པར་ཐུགས་རྗེ་ལེགས་གསོལ་ཞུ་ཐུབ་པའི་ཐབས་ལམ་གཅིག་རེད།"

སྐད་བསྒྱུར་ཞབས་ཞུ་སི་པན་སྐད་དང་། མོང་སྐད། བོད་སྐད། རྒྱ་ནག་སྐད། བལ་པོ་སྐད་བཅས་ལ་གོ་སྒྲིག་ཞུ་འཆར་ཡོད། ད་དུང་མཛད་སྒོ་འདིར་ཐད་གཏོང་ཡིག་བརྙན་ཡང་ཡོད། གལ་ཏེ་ཁྱེད་ལ་མཐུན་འགྱུར་གཞན་པ་དགོས་ཚེ། དཔལ་འབྱོར་དང་འཛིན་སྐྱོང་ལས་ཁུངས་ *(Office of Finance and Administration)* ལ་གློག་འཕྲིན་ vcfa@vc.wisc.edu ཐོག་འབྲེལ་བ་གནང་རོགས་ཞུ།

Dejope Residence Hall སྡོད་ཁང་ལ་འཁོར་ཁྲིའུ་འདུག་སྟེགས་ *(wheelchair)* འགྲོ་སའི་གློག་འཕྲེད་འཛུལ་སྒོ་ཡོད་ལ། *Lake Mendota* ཁང་མིག་ནི་ཐོག་རྩེག་དང་པོར་ཡོད་པ་དང་གསང་སྤྱོད་འགྲོ་ས་ཡང་ཡོད།

ལས་བྱེད་རྣམ་པ་ཕོགས་ཡོད་ཐོག་ནས་སོ་སོའི་ལས་ཀའི་སྐབས་སུ་མཉམ་ཞུགས་གནང་ཆོག སྐབས་དུས་དེར་ལས་ཀ་ནས་དགོངས་པ་ཞུས་ཡོད་པའི་ལས་བྱེད་རྣམས་ཀྱང་འདུ་འཛོམས་དེར་ཕེབས་ཆོག་ནའང་ཆུ་ཚོད་དེའི་གླ་ཕོགས་མེད།

མཉམ་ཞུགས་གནང་འདོད་ཡོད་རིགས་ལས་བྱེད་ཚོས་དོ་བདག་གི་ལྟ་རྟོག་པར་དེ་དོན་ཞུ་རོགས་གནང་། ལྟ་རྟོག་པ་ཚོས་སྟོན་ཚུད་འཆར་གཞི་བཟོས་ཏེ་གུ་ཡངས་གནང་འོས་གནང་སྟེ་ལས་བྱེད་ཚང་མ་མཉམ་ཞུགས་གནང་ཐུབ་པར་མཐུན་འགྱུར་གནང་རོགས་ཞུ་རྒྱུ་ཡིན།།